



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 1 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
1	01/03/2021 6:59	P	Para los Camiones de 8000 litros, es obligatorio presentar ofertas en chasis 4x2 y 4x4 o solo se aceptan ofertas solo de una de esas alternativas?
RESPUESTA			Es obligatoria la oferta en chasis 4x2 y opcional la oferta en chasis 4x4, siendo esta ultima no obligatoria.
2	01/03/2021 7:00	P	para los camiones de 12000 litros, es obligatorio presentar las ofertas de chasis en 6x4 y 6x6 o se acepta presentar solo alguna de ellas?
RESPUESTA			Es obligatoria la oferta en chasis 6x4 y opcional la oferta en chasis 6x6, siendo esta ultima no obligatoria.
3	01/03/2021 7:02	P	respecto a la piscina plegable, si el diseño permite transportar la piscina en un lugar seguro, es obligatorio de igual manera proveer el soporte lateral para piscinas solicitado?
RESPUESTA			La piscina plegable podrá ir almacenada en el costado o parte superior del carrozado, sin embargo, en todos los casos deberá contar con un sistema mecánico o eléctrico que permita su subida y bajada al alcance del operador.
4	02/03/2021 4:38	P	Solicitamos ampliar el plazo para entrega de las ofertas en a lo menos 30 días adicionales. El plazo entregado no es suficiente para la confección de ofertas serias. Gracias
RESPUESTA			Estese a la Bases
5	04/03/2021 12:50	P	sugerimos aumentar a un mínimo de 350 hp la potencia del motor, considerando los 8000 litros de agua
RESPUESTA			Estese a las bases
6	04/03/2021 12:53	P	BBTT 3.1.: considerando que las BBTT apuntan a unidades aljibes estándar, se entiende que el chasis 4x4 es un opcional no obligatorio?
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta N°1
7	04/03/2021 12:59	P	BBTT 3.3.: si bien las BBTT apuntan a unidades aljibes estándar, solicitamos eliminar la caja de velocidades manual (por mas económicas que sean), considerando que el conductor de un vehículo de emergencia debe ir concentrado manejando y no pasando cambios
RESPUESTA			Estese a las bases



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 2 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
8	04/03/2021 13:14	P	BBTT 8.1.: Solicitamos modificar aluminio extruido por aluminio y acero por acero inoxidable, considerando que hay fabricantes que se encuentran en los contratos marcos de carros semi urbano y pesado que no cumplen con estos requisitos a pesar de que fue solicitado.
RESPUESTA			Se aceptará como material para la estructura principal, aluminio, aluminio extruido, acero inoxidable y/o Acero galvanizado.
9	04/03/2021 13:19	P	BBTT 8.4.1.: Se aceptara una piscina plegable de 2000 galones NFPA??
RESPUESTA			Estese a lo solicitado
10	04/03/2021 13:21	P	BBTT 8.4.1.: Se aceptara dos piscinas para llegar a los 10.000 litros? Con la finalidad de no alargar la maquina
RESPUESTA			Estese a lo solicitado
11	04/03/2021 13:23	P	BBTT 8.4.2.: a que presión mínima debe trabajar la motobomba para llegar a los 2.000 LPM? 100 psi??
RESPUESTA			La motobomba requerida deberá desalojar a lo menos 2.000 Lpm a al menos 5 bar.
12	04/03/2021 13:25	P	BBTT 8.4.3.: Considerando que en el punto 8.4.2. se da la opción para montar la motobomba dentro de un compartimiento, cual es la finalidad del punto 8.4.3.??
RESPUESTA			Lo requerido es una compartimiento para almacenamiento y resguardo de la motobomba, la que puede estar instalada en la parte trasera o en uno de los costados. Debera disponer de bandeja deslizable en el compartimiento para montar y desmontar la motobomba segun las necesidades de operación. La plataforma metalica posterior es requerida para operación de la motobomba en caso de que el diseño opte por el montaje y almacenamiento en esa zona.
13	04/03/2021 13:33	P	BBTT 9.1.: Se podrá reemplazar la memoria de cálculo por la certificación NFPA del estanque??
RESPUESTA			Estese a lo solicitado.
14	04/03/2021 13:34	P	BBTT 9.3.: se aceptara estanques de 2000 galones? Estándar NFPA.
RESPUESTA			Estese a lo solicitado
15	04/03/2021 13:37	P	BBTT 9.4.: Solicitamos modificar la escotilla por un rebase de estanque para los oferentes que presenten propuestas de carros NFPA.
RESPUESTA			Estese a lo solicitado



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 3 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
16	04/03/2021 13:39	P	los puntos 9.6 y 9.7 están dirigidos para oferentes nacionales. Solicitamos que no sea un requisito base para carros NFPA o EN.
RESPUESTA			Estese a lo solicitado
17	04/03/2021 13:42	P	BBTT 9.9.: se pueden considerar 2 entradas al cuerpo de bomba (en caso de ofertar con bomba) y no directas al estanque?
RESPUESTA			Estese a las bases
18	04/03/2021 13:43	P	BBTT 12.1.: considerando que las BBTT apuntan a unidades aljibes estándar, se entiende que el chasis 6x2 y 6x6 es un opcional no obligatorio?
RESPUESTA			Para el Item 1 Camiones aljibes de 8000 Litros el tipo de chasis obligatorio es 4x2 y opcional 4x4. Para el Item 2 Camiones Aljibes de 12.000 litros el chasis obligatorio es 6x4 y opcional 6X2 o 6x6.
19	04/03/2021 13:44	P	BBTT 12.3.: si bien las BBTT apuntan a unidades aljibes estándar, solicitamos eliminar la caja de velocidades manual (por mas económicas que sean), considerando que el conductor de un vehículo de emergencia debe ir concentrado manejando y no pasando cambios
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta N°7
20	04/03/2021 13:45	P	BBTT 17.1.: Solicitamos modificar aluminio extruido por aluminio y acero por acero inoxidable, considerando que hay fabricantes que se encuentran en los contratos marcos de carros semi urbano y pesado que no cumplen con estos requisitos a pesar de que fue solicitado.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta N° 8
21	04/03/2021 13:45	P	BBTT 17.4.2.: a que presión mínima debe trabajar la motobomba para llegar a los 2.000 LPM? 100 psi??
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta N° 11
22	04/03/2021 13:52	P	sugerimos aumentar a un mínimo de 400 hp la potencia del motor, considerando los 12000 litros de agua
RESPUESTA			Estese a las bases
23	04/03/2021 13:59	P	BBTT 17.4.2.: Se aceptara 400 L/min @ 7.6 bar y 1500 L/min @ 1 bar como lo es la Motobomba Waterous PB18-3030??
RESPUESTA			Estese a las bases
24	04/03/2021 14:06	P	BBTT 17.4.3.: Considerando que en el punto 17.4.2. se da la opción para montar la motobomba dentro de un compartimiento, cual es la finalidad del punto 17.4.3.??
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta N° 12



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 4 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
25	04/03/2021 14:07	P	BBTT 18.1.: Se podrá reemplazar la memoria de cálculo por la certificación NFPA del estanque??
RESPUESTA			Estese a las bases
26	04/03/2021 14:11	P	BBTT 18.3.: se aceptara estanques de 3000 galones? Estándar NFPA.
RESPUESTA			Estese a las bases
27	04/03/2021 14:13	P	BBTT 18.4.: Solicitamos modificar la escotilla por un rebase de estanque para los oferentes que presenten propuestas de carros NFPA.
RESPUESTA			Estese a las bases
28	04/03/2021 14:15	P	los puntos 18.6 y 18.7 están dirigidos para oferentes nacionales?? Solicitamos que no sea un requisito base para carros NFPA o EN y se acepten el estándar de fabrica de cada fabricante NFPA y EN
RESPUESTA			Estese a las bases
29	04/03/2021 14:17	P	BBTT 18.9.: se pueden considerar 2 entradas al cuerpo de bomba (en caso de ofertar con bomba) y no directas al estanque?
RESPUESTA			Estese a las bases
30	04/03/2021 14:32	P	BBTT 17.4.: en el caso de los carros NFPA se podrá reemplazar el canastillo porta mangueras por una cama de mangueras en el techo de la unidad, capaz de considerar al menos 5 mangueras de 75mm con la finalidad de tener mayor volumen de compartimientos?
RESPUESTA			Lo requerido es un soporte portamangueras en rollos, para que estas drenen el agua residual; y su posterior almacenaje en un compartimento de la estructura.
31	04/03/2021 14:33	P	BBTT 8.4.: en el caso de los carros NFPA se podrá reemplazar el canastillo porta mangueras por una cama de mangueras en el techo de la unidad, capaz de considerar al menos 5 mangueras de 75mm con la finalidad de tener mayor volumen de compartimientos?
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta N° 30
32	04/03/2021 18:51	P	Solicitamos a lo menos 40 dias adicionales para el cierre de la licitación para poder entregar las ofertas en forma y contenido. EL tiempo actual no es suficiente. Gracias
RESPUESTA			Estese a las bases



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 5 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
33	04/03/2021 18:53	P	Las unidades licitadas son vehiculos de bajo costo y complejidad. El solicitar una boleta de 30 millones para la oferta sólo limita la capacidad de participación por el costo financiero. Solicitamos se permita con la oferta entregar una boleta de 10 millones.
RESPUESTA			Estese a las bases
34	05/03/2021 13:12	P	Debido al volumen y peso del carro item 1, solicitamos que la motorización del chasis sea de a lo menos 250hp. Un vehículo de emergencia, con el peso que va a trasladar, la geografía de chile, la motorización mínima actual indicada, no permitirá que la unidad mantenga una velocidad de ruta adecuada y segura en las carreteras y rutas de Chile. ¿Debe la unidad item 1 contar con a lo menos 250hp de potencia?
RESPUESTA			Estese a las bases
35	05/03/2021 13:14	P	Para el item 1 solicitamos que el sistema de seguridad de la cabina 7.1 sea del tipo estándar según fabricante del chasis.
RESPUESTA			Lo solicitado responde al estandar de fabrica para cabinas abatibles.
36	05/03/2021 13:15	P	¿Todos los asientos deben de contar con cinturón de 3 puntas?
RESPUESTA			Se aceptará fijación de cinturon de seguridad del ocupante central (si lo hubiere) estandar de fábrica
37	07/03/2021 19:43	P	Por tratarse de vehiculos de bajo costo, solicitamos que la boleta de seriedad de contrato sea por 20 millones. Gracias.
RESPUESTA			Estese a las bases
38	07/03/2021 19:49	P	Como estructura secundaria solicitamos se permita acero para los productos de manufactura nacional.
RESPUESTA			Se permitirá el uso de acero inoxidable o acero galvanizado
39	07/03/2021 19:51	P	Para el traslado de la piscina solicitamos se permita que esta pueda ser a través de la carrocería, en compartimiento cerrado, sin requerir de soporte lateral.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 3
40	07/03/2021 19:55	P	Solicitamos que para la motobomba portátil, su caudal sea desde 1000lpm. Una motobomba de 2000lpm son mas de 500gpm, y su peso es del orden de los 450 kilos, imposible de trasladar por los bomberos.
RESPUESTA			Estese a las bases



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 6 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
41	07/03/2021 19:57	P	Las memorias de los estanques se realizan una vez recibida una orden de compras. Solicitamos que la entrega de este tipo de información no sea requerido con la oferta tecnica.
RESPUESTA			Estese a las bases
42	07/03/2021 20:01	P	Solicitamos que la escotilla de check en el techo del estanque no sea mandatorio el acceso de una persona sino que sólo una escotilla check.
RESPUESTA			Estese a las bases
43	07/03/2021 20:51	P	¿El nivel de agua debe ser del tipo electrónico?
RESPUESTA			Si, electrico o electrónico.
44	07/03/2021 20:53	P	Para entregar caudal a los carros actuales de bomberos, ¿Debe las entradas/salidas (3) solicitadas en el punto 9.9 ser de 5" / 125mm en vez de 110mm?
RESPUESTA			Estese a las bases
45	07/03/2021 20:54	P	La salida de 3" para alimentar a la motobomba señalada en el punto 9.9 no se condice con la capacidad de la motobomba.
RESPUESTA			Debe ser acorde a la entrada de la Bomba
46	07/03/2021 20:55	P	Si el chasis transporta 3 ocupantes, no es posible disponer de una consola central.
RESPUESTA			La consola central será materia de la oferta, como su ubicación.
47	07/03/2021 20:56	P	¿Si la baliza es del tipo DOMO, (Beacon), deben de proporcionarse 2?
RESPUESTA			Si
48	07/03/2021 20:58	P	Hay un error en el ancho de la franja de chevron posterior. Cada franja no puede ser de 200mm. Para cumplir con la norma se habla de 5" o 6" que son 125/152mm
RESPUESTA			Cada franja del chevron trasero deberá ser de al menos 6" de ancho.
49	07/03/2021 20:59	P	¿Se puede eliminar la plataforma posterior para dar paso a compartimientos que permitan transportar motobomba y otros equipos?
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 12



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 7 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
50	07/03/2021 21:00	P	Los cuerpos de bomberos no estan entregando las frecuencias para la programación de los equipos radiales por ser información confidencial de ellos. Solicitamos que las radios sean programadas por los CC.BB
RESPUESTA			Para estos casos proveedor deberá entregar respaldo del CB y programar al menos la frecuencia nacional.
51	08/03/2021 8:51	P	Se podran ofertar chasis con doble cabina?
RESPUESTA			No.
52	08/03/2021 9:41	P	En el punto 7.2 de las bases técnicas señalan que se aceptara un segundo ocupante entre el conductor y el copiloto pero en el punto 7.3 hace mención que se requiere de cinturón de seguridad de 3 puntas para todos los ocupantes, se podrá ofrecer uno de 2 puntas para el segundo ocupante entre el conductor y copiloto?
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 36
53	08/03/2021 9:47	P	En el punto 8.1 de la estructura principal hacen mención que se permitira el uso de aluminio extruido o acero union de perfiles por medio de soldadura o apernado, pero para el punto 8.2 no hacen mención de acero, se podra utilizar acero para cumplir el punto 8.2 cumpliendo lo certificado y garantizado de acuerdo a las bases.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 8
54	08/03/2021 9:53	P	En el punto 17.4.3. Plataforma metálica en la parte posterior de la cisterna para habilitación de motobomba con sus respectivas protecciones para el trabajo de bomberos e intemperie. Se podrá ofertar para los modelos de 8000 y 12000 litros una motobomba ubicada en la parte lateral para que no afecte el uso correcto de la válvula de descarga rápida?
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 12
55	08/03/2021 9:59	P	En las bases técnicas en el punto 9.5. Válvula de sobre presión al llenado. Por favor se pide aclarar si requieren de una válvula de alivio o un desbordamiento u otro sistema que otro sistema que resguarde el llenado del estanque?
RESPUESTA			Lo requerido es una válvula de alivio o sobrepresion para resguardar la integridad del estanque al momento del llenado.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 8 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
56	08/03/2021 10:01	P	En las bases técnicas en su punto 9.10. Válvula de descarga rápida mecánica pivotante y telescópica, tipo flash de al menos 12" (o su equivalente en el sistema métrico) ubicada en la parte trasera del carro. Se podrá ofrecer una cuadrada de 10" que sería la estándar del mercado Americano? sería el
RESPUESTA			Se aceptará válvula de descarga rápida de al menos 10" respetando los materiales de construcción solicitados en las bases técnicas, como así mismo, su sistema de accionamiento.
57	08/03/2021 10:05	P	En las bases técnicas en el punto 9.9 hacen mención que se debe disponer de una salida en su parte trasera de 70 mm con válvula de bola y unión/tapa Storz B que alimente por gravedad motobomba de caudal. En el caso de autorizar la instalación de la bomba en un compartimento lateral, se podrá instalar esta descarga en la misma ubicación de la bomba?
RESPUESTA			En caso de instalar la motobomba portátil en compartimento lateral se aceptará colocar la salida de alimentación de esta en esa ubicación.
58	08/03/2021 10:31	P	La potencia mínima requerida es demasiado baja para la cantidad de agua que deben llevar estas unidades y por ende el peso total. Se debería exigir al menos 280 hp para la versión de 8000 litros y al menos 300 hp para la de 12.000. De lo contrario habrán proveedores que por bajar el precio ofertarán un carro que no tendrá potencia para moverse.
RESPUESTA			Estese a las bases
59	08/03/2021 10:40	P	En las bases administrativas en el punto Cuarto inciso 4. Declaración Jurada de Aceptación de Bases de Licitación firmada por el representante legal del oferente, firma que debe ser autorizada ante notario en Chile. En el caso de que la oferta sea presentada directamente por el fabricante internacional, también deberá ser firmado ante notario en Chile o se aceptara que este documento sea notariado en origen?
RESPUESTA			En caso de que la declaración jurada se firme en el extranjero, debe ser presentada en original apostillado. Pudiendo la apostilla ser entregada al momento de la suscripción del contrato. No se aceptarán firmas digitales.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 9 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
60	08/03/2021 10:46	P	<p>En las bases administrativas en el punto Cuarto insiso 3. Acreditar la calidad de distribuidor autorizado u oficial para el chasis y carrozado acompañando contrato de representación o franquicia u otro documento que acredite tal condición emitido por el fabricante, dicha documentación no será exigible para fabricantes que participen del proceso en forma directa e independiente, los que deberán acompañar documento que acredite y señale que participan del presente proceso como fabricantes de forma directa y que no cuentan con un representante en Chile, en ambos casos el mencionado documento debe ser presentado sin formalidad alguna en la propuesta sin perjuicio de lo anterior el documento que acredite la situación requerida debe otorgarse al momento de la firma del respectivo contrato por parte del proveedor adjudicado en original con firma autorizada ante notario en Chile si el documento se emite en el territorio nacional, por el contrario, si el documento se emite en el extranjero este deberá entregarse en original apostillado. Se solicita que se aclare que documentos serán exigidos cuando se presente directamente el fabricante del carrozado y no del chasis y que además cuente con distribuidor en Chile para efectos de garantía y otros, además de la formalización que deben tener cada uno de ellos ej: notariado, etc? Se pregunta esto, ya que no queda claro y se tiende a mezclar lo requerido en base a distintos escenarios.</p>
RESPUESTA			<p>El fabricante debe emitir un certificado que acredite que oferta en forma directa como fabricante; dicho certificado no requiere formalidad a la presentación de la oferta, en la eventualidad de ser adjudicado deberá acompañar dicho certificado apostillado, si este se emite en el extranjero, o con firma autorizada ante notario en Chile si emite en el territorio nacional.</p>
61	08/03/2021 11:03	P	<p>En las bases administrativas en el punto decimo quinto insiso 1.- Importación Directa & Venta Nacional Se requiere que los proveedores estructuren sus ofertas en dos (2) modalidades para importación directa (FOB y CIF) o en la modalidad Venta Nacional, quedando "Bomberos de Chile" facultado para adjudicar cualquiera de ellas o ambas. Por favor aclarar si se debe entregar en una modalidad importación directa CIF y FOB o Si se deben entregar importación directa CIF y FOB a demás de modalidad venta nacional?</p>
RESPUESTA			<p>Las ofertas podrán presentarse en ambas modalidades (importación directa o venta nacional), o en una de ellas.</p>



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 10 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
62	08/03/2021 11:06	P	Como la Junta Nacional certificara que los vehículos serán construidos bajo estándar norma NFPA o EN, de acuerdo a última edición.?
RESPUESTA			Para el producto camion aljibe requerido en estas bases de licitación no se solicita cumplimiento de normas NFPA o EN.
63	08/03/2021 12:08	P	Para el ítem 2 recomendamos que la motorización sea de a lo menos 300hp. Es un vehiculo pesado de sobre 20 toneladas de peso el cual con una potencia de menor capacidad, la unidad no podrá desempeñarse en la geografía diversa de Chile.
RESPUESTA			Estese a las bases
64	08/03/2021 12:10	P	Solicitamos para el sistema de basculación y seguridad de cabina para ítem 1 y 2 que sean los estándares según fabricante del chasis.
RESPUESTA			Debe ser estandar de fábrica
65	08/03/2021 12:10	P	Para el ítem 2 solicitamos se permita acero como material secundario.
RESPUESTA			Se aceptará acero inoxidable o acero galvanizado.
66	08/03/2021 12:11	P	Solicitamos se permita almacenar la piscina dentro de la estructura de la carrocería, sin requerir de sistemas abisagrados.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 3
67	08/03/2021 12:13	P	Para el ítem 17.4.3 solicitamos se permita compartimiento en reemplazo de plataforma.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 12
68	08/03/2021 12:14	P	En el punto 18.9 ítem 2, para el caudal solicitado de la motobomba, una salida de 3" no es suficiente
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 45
69	08/03/2021 12:15	P	Solicitamos que el chevron sea de 5" o 6". 200mm esta fuera de norma.
RESPUESTA			ver respuesta a pregunta Nº 48
70	08/03/2021 12:28	P	Solicitamos se permita que la descarga rápida sea desde 10" o equivalente en métrico según la NFPA 1901 Section indica.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 56
71	08/03/2021 13:14	P	¿Deben Los chasis deben contar con Aire Acondicionado y Calefacción?
RESPUESTA			Si



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 11 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
72	08/03/2021 18:30	P	Entendiendo que los componentes principales de los equipos aljibes solicitados (motobomba, monitores, accesorios, material menor, etc.) son fabricados en el extranjero, ¿se pueden ofertar equipos fabricados en Chile con componentes provenientes de USA o Europa?
RESPUESTA			Los camiones aljibes pueden ser de fabricación nacional y el origen del chasis y el equipamiento podrá ser de origen USA, Europa, Brasil, Chile o Japón.
73	08/03/2021 18:35	P	Favor aclarar el estándar NFPA solicitado para la construcción de los equipos. Idealmente número o números de norma.
RESPUESTA			No se solicita cumplimiento de norma NFPA o EN
74	08/03/2021 18:35	P	Favor aclarar el estándar EN solicitado para la construcción de los equipos. Idealmente número o números de norma.
RESPUESTA			No se solicita cumplimiento de norma NFPA o EN
75	08/03/2021 18:42	P	Se solicita aclarar el formato de presentación de varias ofertas, en bases administrativas indica DEBE (final de página 9, Bases administrativas): y luego 3 alternativas que son imposibles de cumplir al mismo tiempo. Favor especificar cuál es el formato que se requerirá.
RESPUESTA			En caso de presentar más de una oferta, debe dar cumplimiento a alguna de las formas indicadas en el párrafo 8 de la cláusula octava.
76	08/03/2021 18:44	P	del Pago, favor indicar cómo es el procedimiento de bomberos para el pago de los equipos. ¿serán 30 días contra entrega en cada cuerpo de bomberos?
RESPUESTA			El pago se realizará de la siguiente forma; 100% del valor del bien adquirido contra recepción conforme por "Bomberos de Chile", tanto en su parte administrativa como técnica, dentro de los 30 días corridos siguientes a dicha recepción; y previo a la suscripción del correspondiente formulario de recepción; para efectos de la modalidad de importación directa, dicho pago se realizará mediante vía Swift al fabricante o al representante del fabricante en Chile cuando este último emita factura de venta de mercaderías situadas en el extranjero o situadas en Chile y no nacionalizadas.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 12 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
77	08/03/2021 18:55	P	Favor confirmar que para el caso de presentación de varias ofertas, se debe adjuntar la boleta de garantía en original y los documentos administrativos originales en la oferta 1, y en el resto de las ofertas copias simples de los mismos.
RESPUESTA			Para el caso de mas de una oferta, deberá presentar toda la documentación en original y con la formalidad requerida, a excepción de la boleta de garantía, la cual podrá ser fotocopia de la original.
78	08/03/2021 19:01	P	Respecto al formulario de oferta económica disponible en la licitación, solo da la opción de Venta Nacional, favor agregar formulario para ofertar FOB/CIF
RESPUESTA			Revisar pestañas de archivo excel de formulario de oferta económica.
79	08/03/2021 19:05	P	Se puede ofertar el ítem 1 con varios chasis 4x2 y 4x4 en una sola oferta o por cada chasis/ítem se debe presentar una oferta?
RESPUESTA			Debe presentar cada oferta en formulario distinto.
80	08/03/2021 19:17	P	de las bases técnicas, punto 8.1 considerando que los carros manufacturados de copolímero, poseen una estructura principal del mismo material, se solicita considerarlas aceptables para esta licitación.
RESPUESTA			Se aceptará
81	08/03/2021 19:21	P	de las bases técnicas, punto 8.4, favor indicar las dimensiones de las mangueras enrolladas, para estimar las dimensiones requeridas, ya que no se indica largo de las mangueras.
RESPUESTA			Mangueras de 15 mts de largo, de 75 mm, doble chaqueta, con union Storz DIN B.
82	08/03/2021 19:22	P	de las bases técnicas, punto 8.4.1, se puede ofertar una piscina plegable de caucho que no requiere bisagras?
RESPUESTA			Estese a las bases



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 13 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
83	08/03/2021 19:30	P	de las bases técnicas, punto 8.4.2, se entiende que la motobomba debe ser para trabajar junto a un monitor portátil o pitón, los cuales se ratean desde 6 bar (pitones) y 8 o 10 bar para los monitores portátiles, por tanto, no se entiende el requerimiento mínimo de solo 5 bar. Para tener un equipo funcional y versátil para el trabajo bomberil y cubrir todas las potenciales aplicaciones, además del cumplimiento de las normas NFPA 1961 y EN 1028, el flujo de los 2000 lpm debe ser alcanzado y certificado como mínimo a 10 bar de presión de otra forma es imposible cumplir las normas NFPA o EN.
RESPUESTA			La principal función de la motobomba es el abastecimiento del aljibe. Los camiones no son requeridos en Norma NFPA o EN
84	08/03/2021 19:31	P	de las bases técnicas, punto 8.4.2, favor indicar la cantidad y largo de las mangueras rígidas de aspiración requeridas y si se deben incluir como parte del suministro.
RESPUESTA			Debera incluir al menos 2 mangueras rígidas de al menos 2 mts de largo
85	08/03/2021 19:49	P	de las bases técnicas, punto 8.4.2 y el 8.4.3 se contradicen, ya que el 8.4.2 da la opción de una bandeja deslizante para transporte en un compartimento o en la plataforma trasera metálica y el 8.4.3 exige que sea en la plataforma trasera. Favor aclarar.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 12
86	08/03/2021 20:03	P	de las bases técnicas, punto 9.9, no se entiende el requerimiento de salida de 70 mm Storz B, si la motobomba se solicita con entrada en Storz A (110 mm). Favor aclarar y corregir
RESPUESTA			Debera corresponder al diametro de entrada de la motobomba para su maximo performance
87	08/03/2021 20:10	P	de las bases técnicas, punto 9.10, favor aclarar si la válvula de 12" es obligatoria o se puede reemplazar por válvula pivotante de 10" en cada costado de la parte trasera.
RESPUESTA			Si se aceptará valvula de descarga de al menos 10"
88	08/03/2021 20:17	P	de las bases técnicas, en el punto 8.4.2 y 8.4.3 se requiere la bomba en la parte trasera del carro, misma posición de la válvula pivotante y telescópica solicitada en el 9.10 Favor aclarar como espera la JNB compatibilizar ambos requerimientos idealmente se agradecería una foto.
RESPUESTA			Dependerá de la configuración del diseño. Ver respuestas del Foro.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 14 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
89	08/03/2021 20:21	P	de las bases técnicas, punto 12.1, es obligación cotizar los opcionales 6x2 y 6x6?
RESPUESTA			No es obligación.
90	08/03/2021 20:22	P	Considerando la envergadura de la licitación, en el formato de convenio marco, la JNB asegura la compra de alguna cantidad de carros adjudicados?
RESPUESTA			No se considera minimos asegurados
91	08/03/2021 20:27	P	Es posible participar con camiones y/o carrozados provenientes de la republica popular china?
RESPUESTA			No.
92	08/03/2021 20:32	P	de las bases técnicas, punto 17.1, 17.2, 8.1 y 8.2, se puede participar con estructura monolítica íntegramente de copolimero? es decir, una sola estructura sin uniones de piezas en reemplazo a lo solicitado en los puntos indicados, lo que permite una mayor resistencia estructural a carros producidos con 2 estructuras.
RESPUESTA			Si se aceptará.
93	08/03/2021 21:27	P	Con el fin de simplificar la parte hidráulica del vehículo, se podrá montar una bomba movida por una toma de fuerza del vehículo? De esta manera no tendríamos un segundo motor y con mayores prestaciones para los Aljibes. Las motobombas que están solicitando son de un gran peso, por lo tanto no son desmontables.
RESPUESTA			Estese a las bases
94	08/03/2021 21:30	P	La Junta solicita que el estanque tenga garantía de por vida, el acero normal no dura mas de 5 años ya que es altamente oxidable, lo que contradice la solicitud de la Junta. Podrán presentarse estanques de acero común?
RESPUESTA			Estese a las bases
95	08/03/2021 21:33	P	Si los Aljibes son nacionales, quien Certificará que cumplan con las normas exigidas? EN o NFPA
RESPUESTA			No se solicita cumplimiento de norma NFPA o EN
96	09/03/2021 9:24	P	de las bases técnicas, punto 9.10, se indica válvula pivotante y telescópica, y reemplazo por 2 válvulas pivotante a cada costado no se entiende que las válvulas laterales sean pivotantes y no telescópicas, debiese ser válvulas telescópicas en cada costado, ya que el pivote no aporta ningún beneficio.
RESPUESTA			Se aceptarán valvulas de descarga rapida laterales pivotantes o telescopicas, según el diseño del fabricante.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 15 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
97	09/03/2021 12:06	P	Ítem 9.2 y Ítem 18.2 Material de construcción: Acero A-36, acero inoxidable, plástico reforzado en fibra de vidrio o polipropileno o copolímero. Debe contener protección anticorrosión interior. Consulta: Entendemos que los vehículos aljibes pueden ser usado para el transporte de agua potable, en este sentido queremos preguntar: ¿el material constructivo del tanque debe permitir el transporte de agua potable? el tratamiento de protección anticorrosión interior debe ser para tal uso? En el caso afirmativo, el tratamiento o material a utilizar debe estar certificado para el transporte de agua potable?
RESPUESTA			No se requiere certificación para el traslado de agua potable.
98	09/03/2021 12:06	P	9.10. y Ítem 18.10 Válvula de descarga rápida mecánica pivotante y telescópica, tipo flash de al menos 12" (o su equivalente en el sistema métrico) ubicada en la parte trasera del carro. El material de construcción deberá ser en aluminio o acero AISI 316. Se aceptará también una válvula pivotante en cada costado de la parte trasera de la unidad, si su diseño así lo requiere, respetando los materiales de construcción. Consulta: La válvula de descarga rápida descrita no es estándar. Existen actualmente diversas soluciones en el mercado que mantienen la funcionalidad de descarga requerida. En este sentido consultamos: ¿Se aceptan soluciones con extensión de ensamble rápido y válvulas de accionamiento mecánico, garantizando la funcionalidad y caudal de descarga solicitado?
RESPUESTA			Estese a lo solicitado
99	09/03/2021 12:40	P	En caso de que un representante o fabricante, presente propuestas desde dos o más fabricas diferentes (ya sean locales o internacionales), ¿tendría que presentar una oferta administrativa (incluyendo la boleta de garantía) por cada fabrica (fabricante)? ¿O es suficiente presentar tantos "formularios de identificación del oferente" como número de fábricas desde las que oferte, siendo el resto de la documentación administrativa (incluida la boleta de garantía) común para todas las propuestas?
RESPUESTA			En caso de que el oferente represente a dos o mas fabricantes, deberá presentar carpetas con la documentación administrativa individuales por cada oferta, aceptandose, solo la boleta de garantia en una de ellas y copia en las demás ofertas.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 16 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
100	09/03/2021 12:40	P	Entendiendo que los términos FOB y CIF atienden a entrega por medio de envío marítimo, por favor confirmar que se aceptan entregas en los términos terrestres, siempre y cuando el transporte sea con camión cama, si la estructura de venta lo requiere, con la misma repercusión de costes definidos en las bases de licitación para el envío marítimo.
RESPUESTA			Se aceptará la modalidad de importación directa via terrestre, para lo cual, se homologarán los valores en la modalidad FOB y CIF para el caso. En todo los casos deberá cumplir con los requisitos de kilometraje, y traslado terrestre en cama baja.
101	09/03/2021 12:40	P	Por favor aclarar si en el formulario económico se deben de tener en cuenta los costes de las siguientes planillas, Anexos de Garantías de Fabricación del Producto, Anexo de Servicio Técnico para el Chasis y la Unidad Bomberil (Carrozado) y Anexo Visitas Técnicas Mantenición, Capacitación y Garantía Adicional, o por el contrario, serán costes a tener en cuenta por el cliente en la orden de compra a la hora de su emisión como contratación adicional.
RESPUESTA			Los valores de las planillas son independientes del valor establecido en el formulario de oferta economica del carro ofertado. Por lo tanto no se deben incorporar en el formulario de oferta economica de la unidad.
102	09/03/2021 12:41	P	Solicitamos que con respecto al siguiente punto: “para la modalidad de compra de importación directa (FOB y CIF) el oferente contará con 60 días corridos para realizar flete y entrega definitiva a Bomberos de Chile”, se mantengan los 90 días de otras licitaciones anteriores, ya que el plazo de 60 días en algunos casos es insuficiente, sobre todo cuando se trata de un número elevado de vehículos con el mismo plazo de entrega. Además de que en muchas ocasiones los tránsitos de flete llegan hasta ser de 45 días, por lo que se hace imposible el entregar en 60 días desde a fecha FOB.
RESPUESTA			Estese a las bases



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 17 de 17

Licitación Pública Nº 2/2021 Contrato Marco Camiones Aljibes para Bomberos (540362-1-LQ21)			
Nº	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
103	09/03/2021 12:41	P	Por favor, confirmar si los valores reflejados en el siguiente formulario "Anexo Visitas Técnicas Mantenición, Capacitación y Garantía Adicional", se van a contratar de forma separada a la compra de los vehículos y como importe adicional en la orden de compra correspondiente o por el contrario, dichos costes tienen que ser incluidos en el coste de los vehículos en el formulario económico. En caso de que tenga que ser incluido en el formulario económico, por favor confirmar si la garantía de los vehículos contemplada tiene que ser por un periodo de 2 o 5 años, ya que en las bases de licitación queda ambiguo.
RESPUESTA			Ver respuesta a pregunta Nº 101
104	09/03/2021 12:42	P	Por favor aclarar si el plazo de entrega de los repuestos tienen que ser FOB o CIF.
RESPUESTA			Deben ser días corridos y no están afectos a ninguna modalidad.
105	09/03/2021 12:46	P	Para oferta de importación directa con envío terrestre? Por favor confirmar que procede poner en la oferta económica en la casilla de puerto de embarque.
RESPUESTA			Ciudad de origen del vehículo